



בשיתוף



בית הקונפדרציה
ע"ש קלמן סולטניק
המרכז למוסיקה אתנית ולשירה



קפלה שירי קולות

שירה 2013

פסטיבל המשוררים הישראלי ה-16

13-16.5.13

מטולה, חג השבועות תשע"ג

ניהול והפקה: בית הקונפדרציה, מנכ"ל הפסטיבל: אפי בניה, מנהל אמנותי: אורי הולנדר

**"חג הקציר ביכורי מעשיך אשר תזרע בשדה וחג
האסיף בצאת השנה באוספך את מעשיך מן השדה"
שמות כג'**

מזה 16 שנים בחג הביכורים באה אלינו הטובה מצפון, בדמות פסטיבל המשוררים במטולה. המשוררים המצוינים שלנו עושים את דרכם מדי שנה צפונה ובעקבותיהם גם המוני בית ישראל, שוחרי השירה, גודשים את אולמות היישוב ואת חוצותיו ומאזינים בשקיקה למשוררים ולשיריהם.

ביישוב המקסים הזה, מלא ההשראה, בחרו משוררינו להיפגש אחת לשנה כדי לקיים שיחות רעים, לקרוא משיריהם ומשל עמיתיהם, אשר בחלקם כבר אינם בין החיים, ולשלב מוזיקאים מן השורה הראשונה, אשר נמשכים, כפרפרים אל האש, אל הלחן הפנימי הרוחש תדיר בין שורותיה הקצרות של השירה העברית שלנו לדורותיה.

גם השנה, בחג השבועות, שהוא אחד משלושת הרגלים שלנו, עולים לרגל למטולה בכירי השירה העברית לצד קולות ושמות חדשים ורעננים של משוררים צעירים הבולטים בה, ויחדיו הם מביאים עמם מבחר מכל המינים והסוגים בהם נתברכה השירה. הם קוצרים בה את החיטה והפירות של יצירתם כדרכו של חג הקציר ומעניקים, בכל שנה מחדש, את תורת-השיר ובשורתו לעם-הספר.

היו ברוכים הבאים בצל קורתה של השירה העברית הענפה.

חג שמח

לימור לבנת

שרת התרבות והספורט

פסטיבל המשוררים הישראלי במטולה ישמש גם השנה מסגרת עשירה ומעמיקה לדיון בדמות פניה של היצירה השירית בישראל, והפעם ינסה לבחון את דמותו של המהגר הרב-לשוני; משוררים שנקרעים בין עולמות לשוניים שונים ויוצרים שהגלות, העקירה או הנדודים תופסים מקום מרכזי בעולמם.

גם השנה יימשך שיתוף הפעולה הייחודי עם תלמידי הקונסרבטוריון הישראלי למוזיקה, תל-אביב, שנחל הצלחה בשנה החולפת. שיתוף פעולה זה הולם את מטרותיו המוצהרות של הפסטיבל: קירוב השירה אל בני הנוער ופריצת "המעגל הסגור" של קוראי השירה וכותביה. לפסטיבל הנוכחי אף נוסף יום מיוחד המוקדש כולו לתלמידי תיכון, ובמהלכו ייערכו מפגשים, סדנאות וכן מופע מוזיקלי מרכזי.

בימים אלה רואה אור גיליונו הראשון של כתב עת חדש לשירה ושמו **קול קורא**, אשר ילווה את אירועי הפסטיבל מעתה ולהבא. אנו מקווים שקיומו של כתב עת מעין זה יסייע בהשמעת קולם של מי שאינם זוכים לחשיפה גדולה בדרך כלל, ויעניק לשירה כלי חיוני במסגרת ניסיונה העיקש לא רק לשקף את הלך הרוח של החברה הישראלית, כי אם לתרום לעיצובה של חברה זו.

אורי הולנדר

מנהל אמנותי

פסטיבל המשוררים במטולה הוא מן המסורות היפות והחשובות של עולם התרבות הישראלי, ויום חג למושבה מטולה ולתושביה.

בכל שנה מציע לנו הפסטיבל עושר של אירועים ליריים ומוסיקליים בדמות מחוות, שיחות, מופעים, מפגשים ועוד.

גם השנה נזכה להתכבד בנוכחותם של משוררים נפלאים, ותיקים וצעירים; של מוסיקאים מן השורה הראשונה, שמעיין יצירתם מפכה לצליליה של הלשון העברית; של חוקרים, עורכים, מתרגמים וקוראים פתוחי לב וחדי עין.

המושבה מטולה שמחה וגאה לארח את כל אלה.

אני שב ומודה להנהלה הציבורית של הפסטיבל וליו"ר אלן הופמן, לבית הקונפדרציה ולמנכ"ל אפי בניה, לקרן ברכה, למשרד לפיתוח הנגב והגליל ולרשות לפיתוח הגליל, לחברת טבע ולמינהל התרבות, למפעל הפיס, לתושבי מטולה ולכל נתני החסויות הנוספים לפסטיבל.

בברכת חג שמח והנאה רבה לתושבי המושבה, לאורחים ולמשתתפים,

הרצל בוקר

ראש מועצת מטולה

ידידים יקרים, משוררים ואוהבי שירה,

ברוכים הבאים לפסטיבל המשוררים הישראלי ה-16 במטולה.

מדי שנה אנו עולים לצפון ארץ כדי להעמיד יחד ימים של חג לשירה בישראל – ומדי שנה אנו זוכים למפגשים מרחיבי לב ודעת עם משוררים, עורכים ומתרגמים. מדי שנה אנו זוכים לקחת חלק בשיחתם האינטימית של גדולי היוצרים וליהנות גם ממופעים של מוסיקאים נהדרים, שמעיין יצירתם מפכה לצליליה של הלשון העברית.

מדי שנה נע הפסטיבל שלנו כבן בית בשלושה צירי זמן: ציר העבר השירי, מן המשוררים התנ"כיים הגדולים ועד יוצרים דגולים של הדורות האחרונים בספרד, בצפון אפריקה ובאירופה; ציר ההווה השירי, המותווה כעת ביצירתם של משוררים בני זמננו, אשר רבים וחשובים מהם מתארחים כאן; וציר העתיד השירי, אשר נפתח בפנינו בעיצומה של העשייה.

שאיפתנו לקחת חלק בפתיחת הדרך הזו אל העתיד מתבטאת גם בשיתוף הפעולה שאנו מקיימים בשנים האחרונות עם סל תרבות ארצי. במסגרת זו אנו עושים מאמץ מיוחד להביא אל הפסטיבל בני נוער שוחרי יופי ודעת, ולהפיק עבורם סדנאות ומפגשי משוררים. מסורת חדשה זו, שתכליתה לקרב אותם לעולם השירה, מלווה אותנו גם השנה, וכולנו תקווה שתמשיך גם בשנים הבאות.

יוזמה חדשה נוספת היא חניכתו של כתב עת חדש לשירה, תחת השם "קול קורא", בתמיכתה הנדיבה של קרן ברכה.

אנו מאחלים לכולם מפגשים מרתקים ומעשירים, חג שמחה והנאה רבה,

אלן הופמן,

יו"ר הועדה הציבורית

אפי בניה,

מנכ"ל בית הקונפדרציה ומנהל הפסטיבל



בשיתוף עם סל תרבות ארצי



יום ב' 13.5.13

ד' בסיון התשע"ג

"אני מלחמת אזרחים": מפגש עם חיים גורי



15:30-14:30
בית הראשונים

יש לי במה בראש שיחה על עולמה השירי של יונה וולך וצפייה בסרט "7 הסלילים של יונה וולך" בבימויו של יאיר קדר



17:15-15:45
בית הראשונים

מהי שירה? כדנאות כתיבה עם אמיר אור, ויסאם ג'ובראן, הדס גלעד ולאה פילובסקי

19:30-17:45
כיתות

אתי אנקרי בשירי ר' יהודה הלוי

המופע כולל לחנים מקוריים לשיריו של ר' יהודה הלוי, שיבוצעו על ידי יוצרת שהוכיחה פעם אחר פעם את כוחה לחבר בין ישן לחדש ובין האישי לחובק כל. במרכז הטקסטים שנבחרו למופע עומדת השיחה האישית לאומית של המשורר עם בוראו, וניכרים בהם הגעגועים לבית הבחירה, המתח שבין הגעגועים והערגה ובין חופש הכתיבה ומתקוותה, תחושת החיבור למעיין בלתי נדלה – ומעל לכל, כישרונו הייחודי של ר' יהודה הלוי כמשורר.



משתתפים

אתי אנקרי: שירה, גיטרה ולחנים | ארז מונק: כלי הקשה | איתמר גרוס: פסנתר | אלי צרויה: עוד וגיטרה | אייל סלע: חלילים | אריאל אליב: אקורדיון | צור בן זאב: קונטרבס

20:30
בית הראשונים



אורי הולנדר



גלית סליקר



עדי עסיס



לאה פילובסקי



הדס גלעד



ויסאם ג'ובראן



אמיר אור

יום ג' 14.5.13

ה' בסיון התשע"ג

דוֹעַט 1 גלית סליקטר ועדי עסיס
מוזיקה: אור פוסטי (קלרינט)

דוֹעַט: שיחה אישית בין שני משוררים, שנמיים דקים של יצירה, מחשבה והוויה מחברים ביניהם

16:00 – 15:00

מלון ארזים

תהלוכת הביכורים המסורתית
(פירוט בעמ' 9)



16:00

רח' הראשונים

18:00 – 17:00

בית שלום

בין השירה המקראית לשירה המודרנית
מה בין עולמם של טקסטים שנכתבו לפני אלפי שנים – שירת המקרא ושירת המזרח הקדום – לשירה המודרנית בכלל, ולשירה העברית בפרט? משוחחים: הדס גלעד, פרופ' אד גרינשטיין, פרופ' יאיר הופמן, לאה פילובסקי.
מנחה: אורי הולנדר

דוֹעַט 2 נורית זרחי וטל ניצן
מוזיקה: ליה חן פרלוב (צ'לו)

19:30 – 18:30

ספריית מטולה

הענקת פרס "טבע" לשירה

22:30 – 20:30

בית הראשונים

עם השירה, הזמן והמקטרת: מחווה לחיים גורי

מחווה חגיגת לבכיר משוררי ישראל, לקראת יום הולדתו ה-90.

בהשתתפות
ערן צור
חמי רודנר
ליאור שליק
רוני וגנר
גדעון טיקוצקי
טל ניצן
אורי הולנדר



אותו הנהר פעמיים

שיחה לילית על גלות, עקירה ונדודים.
משתתפות: יעל גלברמן, עירית כץ וערה שחורי | מנחה: עדי עסיס
מוזיקה: קאי גלוסקה (גיטרה), עומרי עבר הדני (קונטרבס), אסף חריס (סקסופון)

22:30

קפה לואיזה

תיקון שבועות

"יום זה יום ילד בו שיר": בין מתן תורה למתן שירה – מסע ספרותי עברי בהשתתפות הקהל.
מנחה: בארי צ'מרמן

23:30

ספריית מטולה



עירית כץ



יעל גלברמן



יערה שחורי



יאיר הופמן



אד גרינשטיין



טל ניצן



נורית זרחי

יוסד

15.5.13
ו' בסיון התשע"ג

שחרית מוזיקלית

בביצוע תלמידי הקונסרבטוריון הישראלי למוזיקה, תל-אביב:
נמרוד הפטל (פסנתר), ליה חן פרלוב (צ'לו), אנה נדצבצקי
(פסנתר), אור פוסטי (קלרינט), אורי תיבון (פסנתר)



9:45–9:00

בית הראשונים

איקרוס העולם: מפגש עם משה דור

שיחה על חבורת "לקראת" המיתולוגית במלאת 60 שנה
להיווסדה, על תרגומיו הרבים של משה דור מהשירה
האמריקאית ועל עולמו היצירתי של משורר ישראלי "ילידי",
חתן פרס ביאליק, שעקר לווישינגטון.
מוזיקה: רון טרכטמן (פסנתר)



11:00–10:00

בית הראשונים

"אי אפשר בלי תרבות קלאסית"

"אי אפשר בלי תרבות קלאסית", כתב נסים אלוני ב"הנסיכה האמריקאית".
מה פשרה של הצהרה זו, ועד כמה היא רלוונטית לשירה הישראלית בת זמננו?
משוחחים: עמינדב דיקמן | רועי צ'יקי ארד, בני ציפר.
מנחה: אורי הולנדר
מוזיקה: אנה נדצבצקי (פסנתר), צביה ליטבסקי (שירה), עמיר פדורוביץ' (פסנתר)

12:30–11:30

בית הראשונים

ברכב אש: מחווה לאברהם סוצקבר במלאת 100 שנה להולדתו

אשף לשון, וירטואוז שהפליא לשלב בין הומור אישי לרצינות
הגותית, מגדולי משוררי היידיש ומהחשובים במשוררי
העולם במאה העשרים – אלה מעטים מן התארים שנקשרו
בשמו של אברהם סוצקבר (1913–2010), חתן פרס ישראל
לספרות לשנת 1985. מדוע, אם כן, רק קוראים ישראלים
מעטים הטו אוזן אל שירתו?
משוחחים וקוראים: מוטי אורובר, יעד ברן, רועי גרינוולד,
גלי דרוקר ברעם, ערן טורבינר ובני מר.
מוזיקה: צביה ליטבסקי (שירה), עמיר פדורוביץ' (פסנתר)



15:00–14:00

אולם אנו

המהגר הרב-לשוני בשירה הישראלית

על משוררים שזהותם נקרתת בין עולמות לשוניים שונים.
משוחחים: אמיר אור, ויסאם ג'ובראן, רות קראיאנוב קניאל.
מנחה: בני ציפר
מוזיקה: ויסאם ג'ובראן (עוד), אור פוסטי (קלרינט)

16:30–15:30

בית הראשונים



רות קראיאנוב קניאל



בני ציפר



ויסאם ג'ובראן



אמיר אור



אורי הולנדר



עמינדב דיקמן



רועי צ'יקי ארד

"אף על פיל": שירי ילדים

מהו הנוף התרבותי שנגלה בשירי הילדים שנכתבו ביידיש בין שתי מלחמות העולם? מדוע כדאי לקרוא בכתבי שקספיר לפני השינה? ומי היא האישה באבטיח? על כל אלה ועוד ישוחחו בני מר, טל ניצן ולאה פילובסקי.

מנחה: דורית שילה

מוזיקה: אנה נדצבצקי ואורי תיבון (פסנתר)

18:00–17:00

אולם אניס

19:30–18:30

אולם אניס

20:30

בית הראשונים

שלום חנוך עם משה לוי – יציאה

הכימיה האמנותית המופלאה בין שלום חנוך – על השירה והגיטרה האקוסטית – לשותפו המוזיקלי משכבר הימים, משה לוי – על הקלידים וקולות הרקע – מולידה הגשה אינטימית ומרגשת של הרפרטואר העשיר של שלום, שעם השנים הולך ומשתבח.



נוקטורנים: קריאה לילית

poetry slam מטולאי, בהשתתפות משוררי הפסטיבל וקוראים מן הקהל.

מנחה: רועי צ'יקי ארד

מוזיקה: קאי גלוסקה (גיטרה), עומרי עבר הדני (קונטרבס), אסף חריס (סקסופון)

22:00

אולם אניס

האוניברסיטה של החושך

"לילה לבן" שכולו סרטים על שירה



23:00

ספריית מטולה



בארי צימרמן



יעל גלוברמן



דורית שילה



לאה פילובסקי



טל ניצן



בני מר

יוסרה

16.5.13
ז' בסיון התשע"ג

שחרית מוזיקלית

בביצוע תלמידי הקונסרבטוריון הישראלי למוזיקה, תל-אביב:
נמרוד הפטל (פסנתר), ליה חן פרלוב (צ'לו), אנה נדצבצקי
(פסנתר), אור פוסטי (קלרינט), אורי תיבון (פסנתר)



9:45 – 9:00

בית הראשונים

”בתוך זה אתה נע, בתוך זה אתה חי”:

מפגש עם מאיר ויזלטיר

חמישה עשורים לאחר פרסום ספרו הראשון,
”טיול באיונה” (1963), ישוחח מאיר ויזלטיר עם עמינדב
דיקמן על חרחור הרוחות, על שירים המתפרקים על
מחצלות מול השמש ועל הרווחים המדובבים בין האצבעות



11:00 – 10:00

בית הראשונים

קונצ'רטו לעט ולתזמורת

בהשתתפות תלמידי הקונסרבטוריון הישראלי למוזיקה
ומשוררי הפסטיבל



13:00 – 11:30

בית הראשונים

בית הקונפדרציה שמח לבשר על
פרסום גיליונו הראשון של

קול קורא

כתב עת חדש לשירה, שילווה את
פסטיבל המשוררים מעתה ולהבא

במהלך הפסטיבל יימכרו בירד ספרי שירה של מיטב ההוצאות
לאור בדוכן של ”צומת ספרים”.

**יריד
ספרים**

מסעדת בית שלום

המסעדה שוכנת בקצה אצבע הגליל,
עם עצי הפרי הנוטעים סביבה,
מעוצבת בצבעים חמים.



תפריט מסעדת בית שלום בניצוחו של שף הבית אסף אוטולוגי כולל מבחר בשרים מנחמי עגל איכותיים, מעדרי הבקר המטופחים בגליל ובגולן. מנות דגים מנחל הדן, מאפים ממולאים, מנות ילדים ועוד

במתחם בית שלום: מסעדה, ספא מפנק וסוויטות מפוארות בנויות אבן גלילית מקורית הכוללות את כל הפינוקים.

בית שלום מטולה הראשונים 28, מטולה
www.beitshalom.co.il ,04-6940767

לואיזה ביסטרו ביתי

מסעדת לואיזה
בשרים, דגים, פסטות,
קפה ובר



שעות פעילות: 10:00 עד אחרון הסועדים.
מוסלף להזמין מקום מראש!
לפרטים נוספים ו/או הזמנת מקומות
04-6890992

"תיבת הנגינה של זמי" הוא אוסף כלי נגינה מרתק, היחיד בארץ שפתוח לקהל הרחב. הביקור הוא שילוב של מוזיאון יוצא דופן, עם הרצאה יוצאת דופן וקונצרט יוצא דופן.
לפרטים על התכניות ולהזמנת מקומות: 04-6997073 ,052-6997073

תיבת הנגינה של זמי

רח' מצפה
עמק החולה 5

תהלוכת טרקטורים מקושטת תעבור ברחובה ראשי של מטולה, רחוב הראשונים.
תזמורת צעידה תלווה אותה אל טקס הבאת הביכורים המסורתית של המושבה הוותיקה בפארק המעיין, שם יציגו ילדי מטולה מוזיקה, שירים וסיפורים לחג.

תהלוכת ביכורים

בית האיכר הוא בית אבן מימיה הראשונים של המושבה מטולה. בבית, ששופץ והפך לארכיון ולמוזיאון לתולדות המושבה, מוצגים כלי בית וכלי עבודה מתחילת המאה העשרים, לצד תצוגות, תמונות ומסמכים נדירים.

מוזיאון בית האיכר

מסעדות ואטרקציות במטולה

מסעדות ומזון

054-2228888	04-6997111	אלסקפה
054-2172199	077-5002985	החקורה
050-2269555	050-2561000	הברונית - ארוחות בוקר לצימרים וקטרינג
057-7707643	04-6944810	הטחנה - מסעדת בשרים
	04-6890992	לואיזה
050-8334552	04-6997184	לישנסקי - בית אוכל ויין
057-7707845	04-6940767	מסעדת בית שלום
054-6832659	050-5550397	קן הציפור - קמפינג ופינת קפה
052-3789246	052-2812077	שמן הזית "מטולה" של פאני רחוני
		סופר מרקטים
1-800-33-36-39	04-6997992	השכונתית של סם - מיני מרקט
052-3740102	04-6942236	לב-העיר - סופר מרקט

אטרקציות

052-5622031	077-7944194	אומנות הפסיפס - אורה תמרי
	04-6997950	אורון ספורט - חנות לבגדי ספורט ואביזרי מים
050-5701502	04-6941302	ארומתרפיה - רפלקסולוגיה - עיסוי שוודי - שושי גרינברג
	050-7760128	בריאות ואוכל - ארוחות Slow-Food גליליות - לב ארי עינת
	050-7379111	ג'יפ הצפון - אתגר של טיול בטבע על גלגלים! - עופר עמוס
	052-3235225	ג'יפ-טבע - טיולי ג'יפים בטבע
050-5468749	04-6817584	גרינברג אילנית - נומרולוגית ומאפרת
	04-6817314	דיקור סיני - אסתי
050-2701445	050-3462319	הרועה בשבילים - טיולי ג'יפים
	052-3319055	טיפולים הוליסטיים - חלי לוי
052-7077034	052-2812048	ילדי טבע - טיולי ג'יפים
050-5620461	04-6817856	לב ראז - עיסויים וטיפולים
052-2790780	04-6997479	מדריך טיולים - פרידמן נעם
057-2417735	04-6941364	מוזיאון בית האיכר
057-7735141	04-6951514	מועדון ירי - מטווח
050-3441989	04-6949421	מינה זל'בינסקי - קרמיקה ופיסול
050-7529369	04-6941359	מכון יופי גלעד
	050-8765825	מסאז' שמנים מקצועי - רחלי
054-2228888	04-6997111	מצפה איתן שבאלסקה אין - תצפית על כל הצפון
	04-6950970	מרכז קנדה - נופש, בריאות וספורט
050-3462319	04-6903938	נדודים - בגדי ילדים, נשים ותיקים
	050-8765825	סדנאות יוגה ומדיטציה למשפחות - רחלי
04-6903033	052-3466638	סטודיו "תנועת" - טיפולים בבריכה - ענבר וגשל
	050-6875433	ענבל - מחשבות צבעוניות - סטודיו למתנות ועבודות יד
052-6657685	077-3453468	ערבי שירה זמר עברי (לקבוצות) - שאולי פריינטה
	052-2812048	ערסלים - שירלי נאוי
	04-6940628	צ'ור, פיסול, תכשיטים - שמעון חיים
054-4393969	04-6940552	סטודיו ובית יוצר לקרמיקה - חרות תמרי
	050-8765825	רקדנית בטן מקצועית - רחלי
	04-6997073	תיבת הנגינה של זמי
057-7444358	04-6949336	תלתן - טיפולים הוליסטיים - אופירה

מלונות

054-2228888	04-6997111	אלסקה אין - מלון בוטיק גלילי ייחודי
054-5488602	04/5/4-6997143	מלונות ארזים
057-7707845	04-6940767	בית שלום - מלון בוטיק

חדרי אירוח

050-5300068	04-6941875	אביב במטולה
054-4468456	04-6997529	אורחן במטולה - גולן חוה
052-8775017	04-6903353	אחוזה במטולה - אתר נופש וספא
052-2410550	04-6997934	אירוח בית אלמוג
050-7709103	04-6941025	אירוח כפרי משפחת גולדברג
050-5350420	04-6949379	אל נוף הפנומה - אלחדיף ברוריה
054-5985209	077-5270710	אצלנו בחצר מטולה - זינה דרורי
052-2842596	04-6940469	בגורן - זהבה ניישטיין
052-2799521	04-6950365	בית הדקל
050-4913668	077-7950182	בית זמיר
057-7784030	04-6949369	בית ראונר
050-5701502	04-6941302	בקתות הדובדבן
057-7768061	04-6949393	צימרים למטיילים ובקתת משי בלבן
052-6657685	077-3453468	בקתות עץ - חלום בגורן
04-6959999	050-2135572	ברבי סוויטות יוקרה - תאיר
052-3399357	04-6902296	בריזה במטולה
052-3494349	04-6997349	גלילה במטולה - יעל וגלילה כהן
050-5468749	04-6817584	בקתות עץ סקנדינביות - גרינברג אילנית
054-4393969	04-6940552	דירות נופש וקרמיקה - חרות תמרי
052-4243800	077-9243800	הבית של זהר
04-9530232	054-3111210	הבית מול הבופור - סוויטות אירוח כפרי
050-3441989	050-9905070	מינה טבע וסוויטת הפרח
057-7699541	04-6949389	נופש בין עצי הדובדבן
	050-7752722	נחלה איזמירלי
	057-5510108	נחלת משה - סוויטות בוטיק
050-6524722	04-6997041	סבג עליזה
050-5228885	04-6997949	ספא בבוסתן
052-5554955	052-5557634	על המפלים - סוויטות אירוח
054-6680587	04-6903829	פינה קסומה - קידר רינה
050-7267527	050-8512717	פינת הברון
052-2465410	04-6940322	צימרים נחלת איכרים
054-4393969	04-6940552	קרמיקה אירוח ונופש - חירות תמרי
050-5980996	04-6940598	רחל בבוסתן

מוסדות

04-6997464	מרפאת מכבי	04-6837000	מועצה מקומית מטולה
	בית הכנסת המרכזי ובית הכנסת בהר צפיייה	057-2417735	מוזיאון בית האיכר
04-6951941	מועצה דתית	04-6949015	בית ראשונים - ספרייה ציבורית
	חורשת וייס- חורשת פיקניק הכוללת נגישות לנכים	04-6905336	מרפאת חירום
057-7762133, 04-6951519	שמורת נחל עיון ומפל התנור	04-6997310	קופת חולים כללית

ניהול והפקה: בית הקונפדרציה, ירושלים
צוות בית הקונפדרציה
מנכ"ל: אפי בניה
ניהול אמנותי: אורי הולנדר
מייסדת ומנהלת אמנותית 1996-2006:
אילנה צוקרמן ז"ל
מפיקה ראשית: יליה פרזומנט
מפיק בפועל: מאור עזרא

ע. מנכ"ל: מרב שטרנברג-פיטון
רכזת תוכן ושיווק: נטליה לויצקי
יחסי ציבור: אורה לפידות משרד יח"צ
מזכירות והנה"ח: סוזי אטר
ניהול טכני: כאמל סבאח
עיצוב גרפי: hemdastudio – חמדה אידל

הועדה האמנותית:
בני ציפר
הרב אלחנן ניר
אורי הולנדר
אפי בניה

הועדה הציבורית:
אלן הופמן – יו"ר
אורי הולנדר
הרצל בוקר
יגאל עמדי
מיכה ינון
אפי בניה

פסטיבל המשוררים הישראלי ה-16 – "קפלה קולות" מבקש להודות לגופים הבאים
משרד התרבות והספורט:

קרן ברכה:
הרשות לפיתוח הגליל:
מפעל הפיס:
מועצת מטולה:

סל תרבות ארצי:
הקונסרבטוריון הישראלי למוזיקה, תל-אביב:

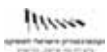
טבע, תעשיות פרימצבטיות:
מתנ"ס מטולה:
ספריית מטולה:
מארחים בחצרות:

מגבית קנדה:
צומת ספרים:

רשות השידור קול ישראל:
נביעות:
המון ווליום:
מעין הפקות:

צלמים:

שירלי אגוזי, ד"ר חנאן אסעד, דודו בכר "הארץ", בילי בסרגליק, ברברה גולדברג, סארלה דויזוביץ', שרון
דנון, יח"צ, ורדי כהנא, אייל לבקוביץ', דניאל צ'צ'יק, איליה מלניקוב, רם מנקס, איריס נשר, יעקב סבג, יונתן
סבסטיאן, דוד (דדה) עינב, מיכאל פרידמן, עמית צינמן, מוטי קיקיון, איציק קנטי, רובי קסטרו, אורי רוזנברג





בואו, יהיה פסטיבל!

מועצת הפיס לתרבות ולאמנות, ממשיכה גם השנה לקדם אמנים ויוצרים, ליזום פרויקטים המפגישים בין הקהל הרחב ליצירה האמנותית ולתרום לעשרות פסטיבלים שונים ברחבי הארץ.

בואו לחגוג איתנו בפסטיבלים ולהיות חלק מהחוויה.

הצטרפו לקבוצת "צריך פיס בתרבות" ב- 

מפעל הפיס. דברים טובים מתחילים כאן 

אירועי הספרות הקרובים בבית הקונפדרציה



ערב חגיגי: שיחות מכבר

שירים משישה עשר ספרים שחיים זה עם זה

חצא כבד

הבוצאת מוסד ביאליק ובתמיכת מפעל הפיס

קוראים: **תמיר להב-רדלמסר, זהר איתן, ערן יוזל, צביה ליטבסקי, ענת זכריה, בנימין שבילי, נורית זרחי, ויזאן אדן, לאה פילובסקי, יובל אידו טל, ישראל אלירז.**
מוסיקה: **ירון מוהר** סקסופון טנור | **אצ'ה בר גיטרה** | **אריה וולנץ** בס | **יקי לוי תופים.** מנחה: **ליאת קפלן**



22.5.13

י"ג בסיון התשע"ג

יום ד' | 20:30

בית הקונפדרציה

סדרת שעת החסד בעריכת אריאל הירשפלד

מעין אחרית הימים –

שירת עמיחי, גורי והתנ"ך



יהודה עמיחי וחיים גורי הרבו לצטט מהתנ"ך: לדבר בשמו, להתווכח עמו, לסרב לו וגם לבקר אותו באורח נמרץ וחמור. בערב זה נעקוב אחר הדרמה הנסערת שבין שני המשוררים הגדולים הללו לבין אביהם הרוחני – ספר הספרים. משוחח: **אריאל הירשפלד** | מוסיקה: **ויקטוריה חנה**

29.5.13

כ' בסיון התשע"ג

יום ד' | 20:30

בית הקונפדרציה

שלוש שנים בלעדך

ערב לזכרו של המשורר, החבר והשותף פיצ'י יהורם בן מאיר, אשר ערך במסירות ובלהט את אירועי "שעת החסד" בבית הקונפדרציה. מפגש רעים שכולו שירה – הוקרה על מילים חמות וחכמת הלב.

משוחחים וקוראים:

רפי וייכרט, אליעד כהן, רבקה מרים, בלעד מאיר, עינת יקיר
מוסיקה ושירה: **קורין שביט וגלי שגיא**



6.6.13

כ"ח בסיון התשע"ג

יום ה' | 20:30

בית הקונפדרציה

סדרת שעת החסד בעריכת אריאל הירשפלד

50 גוונים של אדום –

משש זדם בשירת טשרניחובסקי



שירת טשרניחובסקי העמידה את היצר במרכז הסימפוזיון של התרבות העברית החדשה. זו הסיבה לכך שהתרבות הזו מיעטה להקשיב למשורר הגדול והחכם הזה. בערב הזה נתבונן ביחודה הנדיר של השירה הזו, הראויה להיכנס מחדש למחזור דמה של התרבות הישראלית.

משוחח: **אריאל הירשפלד** | מוסיקה: **מיכאל וולפה פסנתר** | **עפר כלף** שירה

12.6.13

ד' בתמוז התשע"ג

יום ד' | 20:30

בית הקונפדרציה

הכניסה ללא תשלום בהרשמה טלפונית

6245206-02, שלוחה 4



לפרטים ולתוכניה המלאה
www.confederationhouse.org



הצטרפו אלינו בפייסבוק בית הקונפדרציה



מחירים והנחות

שלום חנוך ומשה לוי – יציאה	עם השירה, הזמן והמקטרת: מחווה לחיים גורי	אתי אנקרי בשירי ר' יהודה הלוי
מחיר מלא: 140 ש"ח 20% הנחה לזכאים 25% הנחה למנויי מפעל הפיס 40% לחברי בית הקונפדרציה	מחיר אחיד: 40 ש"ח	מחיר מלא: 130 ש"ח 20% הנחה לזכאים 25% הנחה למנויי מפעל הפיס 40% לחברי בית הקונפדרציה

זכאי הנחה: גמלאים, סטודנטים, חיילים, עיתונאים, נכים ותלמידים – בהצגת תעודה.

לרכישת כרטיסים: גרבר 04-8418411, 04-8384777, www.garber-tickets.co.il
הכניסה לאירועי השירה ללא תשלום, על בסיס מקום פנוי



יום ב'	בית הראשונים בית הראשונים כיתות בית הראשונים	15:30-14:30 17:15-15:45 19:30-17:45 20:30	"אני מלחמת אזרחים": מפגש עם חיים גורי יש לי במה בראש מהי שירה? אתי אנקרי בשירי ר' יהודה הלוי
--------	---	--	---

יום ג'	מלון ארזים רח' הראשונים בית שלום ספריית מטולה בית הראשונים	16:00-15:00 16:00 18:00-17:00 19:30-18:30 22:30-20:30	דדעט 1 תהלוכת הביכורים המסורתית בין השירה המקראית לשירה המודרנית דדעט 2 הענקת פרס "טבע" לשירה עם השירה, הזמן והמקטרת: מחווה לחיים גורי אותו הנהר פעמיים תיקון שבועות
--------	--	---	---

יום ד'	בית הראשונים בית הראשונים בית הראשונים אולם אניס בית הראשונים אולם אניס אולם אניס בית הראשונים אולם אניס ספריית מטולה	9:45-9:00 11:00-10:00 12:30-11:30 15:00-14:00 16:30-15:30 18:00-17:00 19:30-18:30 20:30 22:00 23:00	שחרית מוזיקלית איקרוס העולם: מפגש עם משה דור "אי אפשר בלי תרבות קלאסית" ברכב אש: מחווה לאברהם סוצקבר במלאות 100 שנה להולדתו המהגר הרב-לשוני בשירה הישראלית "אף על פיל": שירי ילדים דדעט 3 שלום חנוך עם משה לוי: יציאה נוקטורנים: קריאה לילית האוניברסיטה של החושך
--------	--	--	---

יום ה'	בית הראשונים בית הראשונים בית הראשונים	9:45-9:00 11:00-10:00 13:00-11:30	שחרית מוזיקלית "בתוך זה אתה נע, בתוך זה אתה חי": מפגש עם מאיר ויזלטיר קונצ'רטו לעט ולתזמורת
--------	--	---	--





בית הקונפדרציה
ע"ש קלמן סולטניק
המרכז למוסיקה אתנית ולשירה

לרכישת כרטיסים:

גרבר 04-8384777, 04-8418411, www.garber-tickets.co.il

לפרטים: בית הקונפדרציה 02-6245206,
רח' אמיל בוטה 12, ירושלים, confeder@zahav.net.il

www.confederationhouse.org

חפשו אותנו בפייסבוק:  